

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION

---

Sixième session de la Conférence des Parties

Ottawa (Canada), 12 au 24 juillet 1987

RAPPORT DU COMITE DE VERIFICATION DES POUVOIRS

Le Comité de vérification des pouvoirs est composé de:

M. Douglas K. Pollock	Canada (président)
M. Wang Song	Chine
M. Alfredo Rodríguez Hurtado	Pérou
M. Sven Johansson	Suède
M. Willie Kusez Weni Nduku	Zimbabwe

Conformément à l'Article 3 du règlement intérieur, le Comité de vérification des pouvoirs a examiné les lettres de créance des représentants, représentants suppléants et conseillers des Parties mentionnées en annexe, et les a trouvées satisfaisantes.

Report of the Credentials Committee  
Informe del Comité de Credenciales  
Rapport du Comité de vérification des pouvoirs

LIST OF ACCREDITED PARTIES  
LISTA DE LAS PARTES ACREDITADAS  
LISTE DES PARTIES ACCREDITÉES

Party/Parte/Partie	A) Representative Representante Représentant	B) Alternative Representative Representante suplente Représentant suppléant	C) Adviser Consejero Conseiller
ARGENTINA/ARGENTINE	A) Eduardo González Ruiz B) Roberto L. Cejas B) Victoria Lichtschein C) Horacio J. Bucciarelli C) Leonor Cusato C) Jorge O. Francia C) Oscar Nassif C) Juan Carlos Labarthe C) Carlos O. Perez		
AUSTRALIA/AUSTRALIE	A) Timothy John Peter Richmond B) Robert William Garfield Jenkins C) Francis Benedict Standish Antram C) Kieran James McNamara C) David Lewis Henry Morgan		
AUSTRIA/AUTRICHE	A) Hedwig Wolfram B) Gerhard Erdpresser C) Franz Niederwolfsgruber C) Kurt Essmann C) Oskar Rick		
BAHAMAS	A) Helen Ebong		
BELGIUM/BELGICA/BELGIQUE	A) G. Evrard		
BELIZE/BELICE	A) Henry C. Flowers B) Marcelo Windsor		
BENIN	A) Georges A. Agbahungba B) Seidou Mama Gao		
BOLIVIA/BOLIVIE	A) Alfonso E. Kreidler Guillaux B) Humberto Hoyos Cassón		

BOTSWANA

- A) Kukame Thompson Ngwamotsoko
- B) Frere Sandy Alidi
- B) Raymond Kwerepe
- B) Joseph Matlhare
- B) Phillip Malumo Simbotwe

BRAZIL/BRASIL/BRESIL

- A) Américo Ribeiro Tunes
- B) Vítor Hugo Cantarelli
- C) José Truda Polazzo Junior
- C) Nikolaus Hubertus José Maria von Behr

CAMEROON/CAMERUN/CAMEROUN

- A) David Momo
- B) Bello Yadji
- B) Roger Foteu Kameni

CANADA

- A) H. A. Clarke
- B) Jon Allen
- B) David Brackett
- B) Charles Dauphiné
- B) W. G. Doubleday
- B) J. B. Heppes
- B) F. J. McFarland
- B) Peter McKellar
- B) Robert Moshenko
- B) Nicholas Mrosovsky
- B) D. K. Pollock
- B) J. Stoner
- B) Merlin Shoesmith

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC/REPUBLICA  
CENTROAFRICANA/REPUBLIQUE  
CENTRAFRICAINE

- A) Nicaise Ngoupandé
- B) Gustave Doungoubé

CHILE/CHILI

- A) Alberto Besa A.
- B) Antonio Benedetto H.
- B) Eduardo Cruz H.
- B) Claudio Cunazza P.
- B) Claudio Donoso Z.

CHINA/CHINE

- A) Qiang Jianhua
- B) Chen Kelin
- C) Qu Guilin
- C) Yang Yuchou
- C) Zhu Jing
- C) Li Wanlu
- C) Wang Song
- C) Guo Ke
- C) Wang Xianpu

COLOMBIA/COLOMBIE

- A) Jaime Vidal Perdomo
- B) José Vicente Rodriguez M.
- B) Jorge L. Hernandez Camacho

CONGO

- A) Ndinga Assitou

COSTA RICA	A) Carlos Salas Araya B) Dora Emilia Mora de Retana
CYPRUS/CHIPRE/CHYPRE	A) Avraam Louca B) Andreas Pissarides
DENMARK/DINAMARCA/DANEMARK	A) Veit Koester B) Birgith Sloth
DOMINICAN REPUBLIC/REPUBLICA DOMINICANA/REPUBLIQUE DOMINICAINE	A) Emilio Adriano Bautista Medina B) Thomas Vargas Mora
ECUADOR/EQUATEUR	A) Arturo Ponce B) Sergio Figueroa
EGYPT/EGIPTO/EGYPTE	A) Mervat Morcos Gayyed
FINLAND/FINLANDIA/FINLANDE	A) Esko Jaakkola
FRANCE/FRANCIA	A) François de Beaufort B) Bernard Brouet B) Luc de Montal B) Isabelle Paillet C) Olivier Behra C) Philippe Berne C) Bernard Bonnet C) Philippe Pouzoulet C) Claude Renvoise C) Jean-Claude Salvadori
GAMBIA/GAMBIE	A) Almamy Camara B) Ahmed Tijan Njie
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF/ ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE/ ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D'	A) Gerhard Emonds B) Arnulf Müller-Helmbrecht
GHANA	A) C.K. Manu B) N.K. Ankudey
GUATEMALA	A) Antonio Vicente Nisthal Recinos B) Ismael Ponciano B) Federico Urruela
GUINEA/GUINEE	A) Sagnah Saténin B) Macky Ly
GUYANA	A) Gavin B. Kennard B) Karen Pilgrim
HUNGARY/HUNGRIA/HONGRIE	A) Zoltán Rakonczay B) Alojzia Horváth Lakosné
INDIA/INDE	A) M.K. Ranjitsinth B) M.P. Nayar B) S.K. Goyal

INDONESIA/INDONESIE	A) Rubini Atmawidjaja B) Sudjono Suryo C) Andradjati C) Adiwoso Abubakar C) Syafii Manan
IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF/REPUBLICA ISLAMICA DEL/REPUBLIQUE ISLAMIQUE D'	A) Farhad Dabiri
ISRAEL	A) Dan Peri
ITALY/ITALIA/ITALIE	A) Paolo Vicentini B) Gianfranco Caprioli
JAPAN/JAPON	A) Yoshio Okawa B) Sadayuki Hayashi B) Yoshiyasu Hirayama B) Toshio Kunikata B) Shuichiro Megata B) Eiichi Sato B) Ryuzo Sato B) Masatoshi Toriihara C) Toshiyuki Iwado C) Shinjiro Kawasaki C) Hiroshi Kazui C) Motoi Kodaira C) Atsuhiko Meno C) Teruaki Nagasaki C) Hiroshi Nishimiya
JORDAN/JORDANIA/JORDANIE	A) Subhi El Qasem B) Coppelia G. Hays, Shaheen
KENYA	A) Perez Malando Olindo B) Josephine Wanjiku Mathai B) Beatrice Mwenesi B) George Odenge B) Jackson Paul Oriero
LIBERIA	A) Alexander L. Peal B) Benjamin Donnie
LIECHTENSTEIN	A) Erik Lang
LUXEMBOURG/LUXEMBURGO	A) Louis Smeets
MADAGASCAR	A) Philémon Randrianarijaona
MALAWI	A) M. T. L. Kumpumula
MAURITIUS/MAURICIO/MAURICE	A) Abdool Wahab Owadally B) Siram Appiah
MOROCCO/MARRUECOS/MAROC	A) Maati Jorio B) Ahmed Mansouri C) Mohamed Lamdouar
MOZAMBIQUE	A) Elija Uilissone Chamba B) Roberto Zolho

NEPAL	A) Bishwa Nath Uprety
NETHERLANDS/PAISES BAJOS/PAYS-BAS	A) C.L. Schürmann B) P. Businger C) G. van Vliet
NICARAGUA	A) Luis Jarquín Calero B) José Morales Molina
NIGER	A) Alio Hamidil
NIGERIA	A) A.R.K. Saba B) O. Orangun
NORWAY/NORUEGA/NORVEGE	A) Peter Johan Schei B) Steinar Eldøy
PAKISTAN	A) Ishtiaq Ahmad Qazi B) M. Hamid Ali
PANAMA	A) Dimas Botello B) Guillermo Ballesteros
PAPUA NEW GUINEA/PAPUA NUEVA GUINEA/ PAPOUAS IE-NOUVELLE-GUINEE	A) Iamo Ila B) Thomas Willie
PARAGUAY	A) Luis Pampliega Caballero B) Oscar Meza Rojas B) Hilario Moreno
PERU/PEROU	A) Felipe Benavides Barreda B) Alfredo Rodríguez Hurtado B) José Luis Lescano Palomino B) Marco Romero Pastor B) Mariza Falero Sánchez
PHILIPPINES/FILIPINAS	A) Philip Ella Juico B) Jesus B. Alvarez, Jr. B) Celso R. Roque
PORTUGAL	A) Alberto de Caires Vila Nova B) Rui Joao Arruda Pereira B) Manuel da Paixao Magalhaes
RWANDA	A) Athanase Nyamacumu
SAINT LUCIA/SANTA LUCIA/SAINTE-LUCIE	A) Gabriel L. Charles B) Paul Butler
SENEGAL	A) Abdoul Oumar Fall B) Samba Thiam
SINGAPORE/SINGAPUR/SINGAPOUR	A) Giam Choo Hoo B) Fong Kwok Jen
SOMALIA/SOMALIE	A) Yusuf Mahamed Ahmed

SOUTH AFRICA/SUDAFRICA/AFRIQUE DU SUD	A) Pieter Frederick Sulverus Mulder B) Johannes Hendrik Neethling C) Catharina Gertruida Van der Walt
SPAIN/ESPAÑA/ESPAGNE	A) Mercedes Olmedo Gavilán
SUDAN/SOUDAN	A) El Rayah Omer Hassaballa B) Henry C. Menga
SURINAME	A) Ferdinand L.J. Baal B) Krishnepersad Mohadin
SWEDEN/SUECIA/SUEDE	A) Sven Johansson B) Staffan Wrigstad C) Carl Edelstam
SWITZERLAND/SUIZA/SUISSE	A) P. Dollinger B) T. Althaus B) R.E. Honegger
THAILAND/TAILANDIA/THAILANDE	A) Pairoit Suvanakorn B) Suvat Singhapant
TOGO	A) Agbenuna Komlaga Dogbé-Tomi
TRINIDAD AND TOBAGO/TRINIDAD Y TABAGO/TRINITE-ET-TOBAGO	A) Carol James B) Robert Loregnard
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS/ UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS/UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES	A) Ivan Gavva B) Vladimir Flint
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND/REINO UNIDO DE GRAN BRETaña E IRLANDA DEL NORTE/ROYAUME- UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	A) F. Argent B) R.M. Bone B) M.K. Cheung B) R. MacKenzie B) J. Parsons C) M. Ford C) S. Knees C) M. Vincent
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA/ REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA/ REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE	A) F.M.R. Lwezaula B) M. Katalihwa

UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS

UNIDOS DE AMERICA/ETATS-UNIS D'AMERIQUE

- A) Ronald E. Lambertson
- B) Clark Bavin
- C) Donald Barry
- C) Earl Baysinger
- C) Carroll D. Besadny
- C) Charles Dane
- C) Gina DeFerrari
- C) Nancy Foster
- C) Richard Jachowski
- C) Arthur Lazarowitz
- C) Bruce MacBryde
- C) Edward McKeon
- C) Thomas O. Melius
- C) Dick Mitchell
- C) Don Thompson

URUGUAY

- A) Zulma Guelman
- B) Mateo J. Magarinos de Mello

VENEZUELA

- A) Mirna Quero de Peña
- B) Sulenma Ramirez
- B) Cecilia de Blohm

ZAIRE

- A) Bukasa Muteba Kamuleta
- B) Mankoto ma Baelele

ZAMBIA/ZAMBIE

- A) G. Mubanga
- B) P.W. Sichone

ZIMBABWE

- A) E.T. Mundangepfupfu
- B) W.K. Nduku
- C) D.H.M. Cumming
- C) G. Pangeti